

# EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

---

*Kultuuri- ja hariduskomisjon*

**2004/2099(ACI)**

21.3.2006

## **ARVAMUS**

Esitaja: kultuuri- ja hariduskomisjon

Saaja: eelarvekomisjon

Eelarvemenetluse parandamist ja eelarvedistsipliini käsitleva  
institutsioonidevahelise kokkuleppe uuendamine  
(KOM(2006)0036 – C6–0318/2005 – 2004/2099(ACI))

Arvamuse koostaja: Ruth Hieronymi

PA\_NonLeg

## ETTEPANEKUD

Kultuuri- ja hariduskomisjon palub vastutaval eelarvekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tuletab meelde ELi poliitika aktiivse edendamise tähtsust hariduse, koolituse, meedia, noorte, kultuuri ja aktiivse kodakondsuse valdkonnas, et luua liidu tugevam poliitiline identiteet ja selge liidu lisandväärtus oma kodanike jaoks;
2. tuletab meelde selle poliitika tähtsust Lissaboni strateegia eesmärkide saavutamisel ning sellega seotud sotsiaalsetele, majanduslikele ja poliitilistele võtmeväljakutsetele vastu astumisel lähiaastatel; rõhutab, et järgmises finantsperspektiivis peavad kajastuma adekvaatsed vahendid nende väljakutsetega toime tulemiseks;
3. rõhutab kokkuleppele jõudmise tähtsust kulutuste ülemmääras kooskõlas kaasotsustamismenetluse käigus määratletud prioriteetide ja programmi struktuuridega elukestva õppe, meedia, noorte ja kultuuri programmide jaoks, mis on juba jõudnud kandvale arengutasemele; väidab, et eelarve kärped õõnestavad neid edusamme ning kujutavad endast tõsist ohtu programmide tõhususele, tähtsusele, toimimisele ja rakendamisele;
4. tervitab komisjoni ettepanekut suurendada ELi fondide võimendusefekti ELi eelarve ja Euroopa Investeeringupanga vahelise koostoime edendamise kaudu; rõhutab haridus- ja koolitusprojektide ning teadusuuringute rahastamise vahelist seost ning vajadust saavutada rahaline koostoime, laiendamaks haridus-, kultuuri-, audiovisuaal-, institutsionaal- ja territoriaalselt integreeritud süsteeme, et soodustada teadus- ja uuendustegevust;
5. tuletab meelde, et Euroopa Parlament ja nõukogu on nõustunud mitmete haridust, koolitust ja noori käsitlevate eelarveridade olulise kasvuga 2006. aasta eelarves;
6. märgib abi vastuvõtmise suutlikkuse tõusu ja ELi fondide väga kõrget täitmise määra hariduse, meedia, noorte ja kultuuri valdkonnas (need valdkonnad esindavad "kulutuste optimaalset tasuvust");

### ***Rubriik 1 a***

7. rõhutab, et vastavalt Euroopa Ülemkogu 15. ja 16. detsembri 2005. aasta ettepanekule taastatakse kohutused elukestvate õppele (rubriik 1 a) 2006. aasta tasemel alles 2009. aastal;
8. märgib, et Erasmuse programmi panus tähendab üliõpilaste liikuvusstipendiumide vähendamist 170 000 eurolt 2006. aastal 140 000 eurole aastas järgnevatel aastatel ning rea tähtsate meetmete kaotamist, nagu õpetamisega mitte seotud personali, õpetajate pikaajalisele liikuvuse ja ühendatud magistriprogrammis osalejate eriliikuvuse toetamine;
9. märgib, et Leonardo programmi toetused langevad 50 000 eurolt 2006. aastal 36 000 eurole aastas järgnevatel aastatel ning et Comeniuse programmi raames väheneb

partnerluste raames toetust saavate õpilaste arv neljalt miljonilt kahele miljonile; rõhutab samuti, et täiskasvanuharidust (Grundtvig) käsitlevate meetmete arv jääb samaks ning jätkatakse mitmekeelsuse toetamist;

### **Rubriik 3 b**

10. tuletab meelde, et kuigi osalise poliitilise kokkuleppe saavutamine nõukoguga pärast programmis "Aktiivsed noored" esitatud ettepaneku esimest lugemist Euroopa Parlamendis näitab, et institutsioonid on teel tähtsa kokkuleppe saavutamisele, mis tagab programmi otstarbeka struktuuri ja tõhusa toimimise, näeb nõukogu poolt esitatud rubriigi 3 b raamistik ette noortevahetuseks ja projektideks ettenähtud kulutuste vähendamist 22% võrra;
11. rõhutab, et nõukoguga osalise poliitilise kokkuleppe saavutamise tähtsat sammu meediaprogrammi ettepaneku suhtes, ei tohiks kahjustada programmi jaoks ettenähtud vahendite vähendamisega; väidab, et see kahjustaks programmi strateegilist panust - selle digiteerimise kaudu - audiovisuaalse sektori ja infoühiskonna edendamiseks, samuti selle ladusat toimimist ajal, kui programmi edu aina kasvab ning sidusrühmad seda tunnustavad; rõhutab, et vahendite kärpimine tähendaks üldist investeeringute vähenemist Euroopa audiovisuaaltööstuses, eelkõige uutes ja tulevastes liikmesriikides ning piiratud audiovisuaalse tootmisvõimsusega riikides; tuletab meelde, et üheksat kümnest Euroopa filmist, mis on saanud toetust meediaprogrammi raames, levitatakse väljaspool nende tootjariike ning et meediaprogrammi abitaotluste arv on viimase viie aasta jooksul kasvanud 120% võrra;
12. rõhutab, et kuigi osaline poliitiline kokkulepe nõukoguga pärast programmi "Kultuur 2007" ettepaneku esimest lugemist parlamendis, on sobiv lähtepunkt Euroopa poliitikale, mis vastab erinevatele sotsiaal- ja majandusvaldkondade vajadustele, mis moodustavad Euroopa identiteedi, rikkuse ja mitmekesisuse tuuma, tähendaks nõukogu finantsmääruse ettepanek programmi "Kultuur 2007" raames toetatavate projektide arvu vähenemist 148lt 100le;
13. rõhutab programmi "Kodanikud Euroopa eest" tähtsust, mille eesmärk ei ole üksnes toetada erinevaid projekte kodanikuühiskonna tasandil, kaasates kodanikke, ühinguid ja kohalikke omavalitsusi, vaid samuti toetada mälestusmärkide rajamist möödunud sajandite totalitaarsete režiimide ohvritele, mis on oluline panus mälestuse elushoidmiseks tragöödiatest, mis on innustanud Euroopa integratsiooni kui rahu ja stabiilsuse projekti; rõhutab, et nõukogu ettepanek võib vähendada sõpruslinnade toetuseks mõeldud projektide arvu plaanitud 1300 asemel 800le;
14. rõhutab, et on tähtis läbipaistvalt määratleda rubriigis 3 b uuendustegevuseks ettenähtud piisav varu.

## SELETUSKIRI

Läbirääkimised eelarvedistsipliini käsitleva uuendatud institutsioonidevahelise kokkuleppe sõlmimiseks on käimas. Need peaksid andma Euroopa Parlamendile võimaluse veel kord kinnitada oma eelisõigusi eelarvepädeva institutsioonina ning ühena õigusloomeinstitutsioonidest.

Kultuuri-hariduskomisjon on oma arvamusega<sup>1</sup> juba otsustava seisukoha võtnud.

Ülemkogu jõudis 15. ja 16. detsembril 2005. aastal kokkuleppele kulutuste ülemmääras, mis järjekindlalt erinevad Euroopa Parlamendi resolutsioonis esitatud ülemmääradega seotud seisukohast.<sup>2</sup> Elukestva õppe, meedia, noorte ja kultuuri programmide ning programmi "Kodanikud Euroopa eest" kaasotsustamismenetlus on seetõttu nüüd kaalul.

Sellest tulenevalt on väga tähtis kutsuda nõukogu üles kodanikele selgitama, milliseid tagajärgi tema valikud eelarveprioriteetidele järgmistel aastatel põhjustavad.

---

<sup>1</sup> PE 350226, 1.2.2005.

<sup>2</sup> PE 368.274, B6-0049/2006.

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Ettepanek uuendada eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse tõhustamist käsitlevat institutsioonidevahelist kokkulepet
<b>Menetluse number</b>	2006/0036(ACI)
<b>Vastutav komisjon</b>	BUDG
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	CULT 27.10.2006
<b>Tõhustatud koostöö – istungil teada andmise kuupäev</b>	
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Ruth Hieronymi 23.1.2006
<b>Endine arvamuse koostaja</b>	
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	23.2.2006
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	21.3.2006
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	+: 26 -: 1 0: 0
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Maria Badia I Cutchet, Christopher Beazley, Ivo Belet, Giovanni Berlinguer, Guy Bono, Marie-Hélène Descamps, Claire Gibault, Vasco Graça Moura, Lissy Gröner, Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Manolis Mavrommatis, Marianne Mikko, Ljudmila Novak, Doris Pack, Rolandas Pavilionis, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Prets, Karin Resetarits, Nikolaos Sifunakis, Hannu Takkula, Helga Trüpel, Henri Weber, Thomas Wise
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed</b>	Gyula Hegyi, Mario Mauro, Jaroslav Zvěřina
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)</b>	
<b>Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)</b>	...